



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፲፮
አዲስ አበባ የካቲት ፲፫ ቀን ፲፱፻፺፰

ኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

12th Year No. 16
ADDIS ABABA- 20th February, 2006

ማውጫ

CONTENTS

አዋጅ ቁጥር ፬፻፹፮/፲፱፻፺፰ ዓ.ም

Proclamation No. 485/2006

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በየመን ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገ የደገገነት ትብብር ስምምነት ማጽደቅ አዋጅ ... ገጽ ፫፻፲፭

The Security Cooperation Between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Republic of Yemen Agreement Ratification Proclamation Page 3378

አዋጅ ቁጥር ፬፻፹፮/፲፱፻፺፰

PROCLAMATION NO. 485/2006.

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በየመን ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገውን የደገገነት ትብብር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

A PROCLAMATION TO RATIFY THE AGREEMENT ON SECURITY COOPERATION BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE REPUBLIC OF YEMEN

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በየመን ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የደገገነት ትብብር ስምምነት እ.ኤ.አ. በአክቶበር ፳፫ ቀን ፲፱፻፺፱ ዓ.ም በአዲስ አበባ ላይ የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, an Agreement on Security cooperation has been signed in Addis Ababa on the 23rd day of October 1999 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Republic of Yemen;

ይህን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥር ፲፮ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the 24th day of January 2006;

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭/፩/ እና /፲፪/ መሠረት የማከተለው ታውጧል፡፡

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 Sub Articles (1) and (12) of the Constitution, it is hereby proclaimed as follows;

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ “በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በየመን ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገ የደገገነት ትብብር ስምምነት ማጽደቅ አዋጅ ቁጥር ፬፻፹፮/፲፱፻፺፰” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

This Proclamation may be cited as “The Security Cooperation Between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Republic of Yemen Agreement Ratification Proclamation No.485/2006.”

ያንዱ ዋጋ ብር 2.30
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ' ሺ 1
Negarit G. P.O.Box 80001

፪. ስምምነቱ ስለመፅደቁ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በየመን ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የደገንነት ትብብርን በተመለከተ እ.ኤ.አ. በአክቶበር ፳፫ ቀን ፲፱፻፺፱ አዲስ አበባ ላይ የተፈረመው የብድር ስምምነት ፀድቋል።

፫. የፍትሕ ሚኒስቴር ሥልጣን

የፍትሕ ሚኒስቴር ይህን አዋጅ በሥራ ላይ ለማዋል የሚያስፈልጉ እርምጃዎችን ሁሉ ለመውሰድ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፲፫ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም.

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

2. Ratification of the Agreement

The Security Cooperation Agreement between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Republic of Yemen signed on the 23rd of October 1999 is hereby ratified..

3. Power of the Minister of Justice

Minister of Justice hereby empowered to undertake all acts necessary for the implementation of Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall come in to force upon publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 20th day of February, 2006

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት